



Broj: 02-05-6161-1/15
Sarajevo, 16.04.2015. godine

Na osnovu člana 26. i 28. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 – Ispravka), Vlada Kantona Sarajevo, na **Četvrtoj** sjednici održanoj **16.04.2015.** godine, donijela je sljedeći

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se Nacrt zakona o izmjenama i dopunama Zakona o srednjem obrazovanju.
2. Predlaže se Skupštini Kantona Sarajevo da u skladu sa Poslovnikom Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 25/10 – Novi prečišćeni tekst) doneše Nacrt zakona iz tačke 1. ovog Zaključka i utvrdi rok za javnu raspravu od 30 dana.

PREMIER

Elmedin Konaković

Dostaviti:

1. Predsjedavajući Skupštine Kantona Sarajevo
2. Skupština Kantona Sarajevo
3. Premijer Kantona Sarajevo
4. Ministarstvo za obrazovanje, nauku i mlade
5. Evidencija
6. Arhiva



web: <http://vlada.ks.gov.ba>
e-mail: vlada@vlada.ks.gov.ba
Tel: + 387 (0) 33 562-068, 562-070
Fax: + 387 (0) 33 562-211
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1



Na osnovu čl. 12. tačka b) i 18. stav (1) tačka b) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 1/96, 2/96, 3/96-, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj _____ godine, donijela je

NACRT

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA

ZAKONA O SREDNJEM OBRAZOVANJU

Član 1.

U Zakonu o srednjem obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo": broj: 23/10) član 102. mijenja se i glasi:

„Član 102.
(Jedinstvena baza podataka)

- (1) Srednja škola vodi dokumentaciju i evidenciju o obrazovno-odgojnoj djelatnosti i izdaje javne isprave.
- (2) Direktor, sekretar, nastavnici i razrednici srednje škole su obavezni uredno i blagovremeno voditi dokumentaciju i evidenciju i odgovorni su za ažurnost njihovog vođenja.
- (3) Srednja škola vodi jedinstvenu bazu podataka u elektronskoj formi, u okviru jedinstvenog informacionog sistema upravljanja u obrazovanju (u daljem tekstu: EMIS sistem), koja predstavlja skup svih evidencija propisanih zakonom koje ustanova vodi u elektronskom obliku.
- (4) Srednje škole su dužne da primjenjuju jedinstveni informacioni sistem upravljanja u obrazovanju, odnosno da vrše sve potrebne radnje za funkcionisanje EMIS sistema u skladu sa generalnim uputstvom sistema i pravilnikom kojeg donosi ministar.
- (5) Evidencije koje vodi srednja škola predstavljaju skup podataka o ustanovi, učenicima, roditeljima/starateljima i zaposlenicima, kao i skup podataka o odjeljenjima, ocjenama, izostancima, pohvalama i odgojno-disciplinskim mjerama.
- (6) EMIS sistem čine objedinjeni podaci iz evidencija svih ustanova koji se vode kao baza podataka, koji uspostavlja i kojim upravlja Ministarstvo u skladu sa zakonom.
- (7) Direktor je dužan omogućiti da se prikupljanje, obrada, korištenje i čuvanje podataka u EMIS sistemu vrši u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita ličnih podataka, te o odredbama istog upozna zaposlenike škole.
- (8) Direktor škole je odgovoran za:
 - a) blagovremen i tačan unos podataka,
 - b) održavanje ažurnosti baze podataka o ustanovi u okviru EMIS sistema, kao i
 - c) bezbjednost podataka.
- (9) Dužnost i obaveza razrednika je da unese podatke o učenicima svoga odjeljenja i podatke o postignutom uspjehu u jedinstveni EMIS sistem, u okviru zadatih rokova utvrđenih aktima iz stava (4) ovog člana.

(10) Svi vidovi prikupljanja, držanja, obrade, korištenja i čuvanja podataka iz EMIS sistema sprovode se uz poštovanje načela propisanih zakonom.

(11) Pravilnik o sadržaju, načinu vođenja i rada na EMIS sistemu iz stava (3) ovog člana u osnovnoj školi donosi ministar u roku od tri mjeseca od stupanja na snagu ovog zakona.“

Član 2.

Iza člana 102. dodaje se novi član 102a. koji glasi:

„Član 102a.
(Prikupljanje podataka u evidencijama)

- (1) Podatke u evidencijama EMIS sistema prikuplja škola.
- (2) Prikupljeni podaci čine osnov za vođenje evidencije.
- (3) Podaci za evidenciju u EMIS sistemu obrađuju se u skladu sa zakonom.
- (4) Podaci za evidenciju o učenicima/zaposlenicima u EMIS sistemu prikupljaju se na osnovu dokumentacije izdate od strane nadležnih organa, kao i dokumentacije koju na propisanom obrascu EMIS sistema dostavljaju roditelji/staratelji učenika, odnosno zaposlenici škole.
- (5) Na osnovu podataka unesenih u EMIS sistemu srednja škola izdaje javne isprave.“

Član 3.

Iza člana 102a. dodaje se novi član 102b. koji glasi:

„Član 102b”
(Vrsta evidencije)

Škola vodi evidenciju o:

- a) učeniku,
- b) zaposleniku,
- c) ustanovi i
- d) odgojno-obrazovnom radu.”

Član 4.

Iza člana 102b. dodaje se novi član 102c. koji glasi:

„Član 102c.
(Evidencija o učeniku)

- (1) Evidenciju o učeniku čine podaci o njegovom identitetu (lični podaci), identitetu roditelja/staratelja, obrazovnom, socijalnom i zdravstvenom statusu i uspjehu učenika.
- (2) Lični podaci o učeniku iz stava (1) ovog člana su: ime i prezime učenika, jedinstveni matični broj, matični broj učenika (šifra učenika), pol, datum rođenja, mjesto rođenja, općina i država rođenja, adresa, mjesto stanovanja, općina i država stanovanja, kontakt telefon, nacionalna pripadnost, državljanstvo.
- (3) Lični podaci o roditelju/staratelju učenika iz stava (1) ovog člana su: ime i prezime roditelja, adresa, mjesto, općina stanovanja, adresa elektronske pošte, broj telefona na koji je moguće prenijeti hitne poruke roditeljima/starateljima u vrijeme kada učenik boravi u školi.
- (4) Podaci o obrazovnom statusu učenika iz stava (1) ovog člana su podaci o: statusu redovnog, odnosno vanrednog učenika, upisanom području rada, trajanju obrazovanja, obrazovnom profilu i smjeru, obaveznim i izbornim predmetima, stranim jezicima, fakultativnim predmetima, sekcijama za koje se učenik opredijelio, dopunskoj, dodatnoj i pripremnoj nastavi, učešću na takmičenjima, nagradama, izostancima i izrečenim odgojno-disciplinskim mjerama.
- (5) Podaci o socijalnom statusu učenika i roditelja iz stava (1) ovog člana su: podaci o uslovima stanovanja (stanovanje u stanu, kući, porodičnoj kući, podstanarstvo, stanovanje u domu, i drugi oblici stanovanja), stanju porodice (broju članova porodičnog domaćinstva, da li su roditelji živi, njihov obrazovni nivo i zaposlenje/primanja po osnovu socijalne pomoći).
- (6) Podatak o zdravstvenom statusu učenika iz stava (1) ovog člana je podatak o zdravlju učenika odnosno o posebnim potrebama učenika.
- (7) Detaljnije upute o načinu prikupljanja podataka, osoblja koji su ovlašteni da koriste informacije sadržane u pojedinačnim datotekama, način snimanja i prijenosa ličnih podataka, način njihovog uništavanja nakon isteka roka čuvanja i druge postupke i mjere zaštite propisuje posebnim aktom Ministarstvo.
- (8) Evidenciju o uspjehu učenika iz stava (1) ovog člana čine podaci kojima se utvrđuje postignut uspjeh učenika u učenju i vladanju i to: zaključne ocjene iz nastavnih predmeta na kraju prvog i drugog polugodišta, ocjene na maturi i podaci o izdatim javnim ispravama.
- (9) Lični podaci iz stava (1) ovog člana se prikupljaju, obrađuju, koriste i čuvaju za potrebe obaveznog obrazovanja, potreba škole i Ministarstva.“

Član 5.

Iza člana 102c. dodaje se novi član 102d. koji glasi:

„Član 102d.
(Evidencija o zaposlenicima)

- (1) Evidenciju o zaposlenicima čine sljedeći podaci: ime i prezime, jedinstveni matični broj građanina, pol, datum rođenja, mjesto, općina i država rođenja, adresa, mjesto, općina i država stanovanja, kontakt telefon, adresa elektronske pošte, nivo i vrsta obrazovanja, podaci o stručnom usavršavanju i stečenim zvanjima, podaci o državljanstvu, podatak o vrsti radnog odnosa, načinu i dužimi radnog angažovanja, podaci o stručnom ispitу,

podaci o fondu časova nastavnika, stručnih saradnika, asistenata u nastavi i ostalog nenastavnog osoblja, plati i učešću u radu organa i tijela škole, a u svrhu ostvarivanja odgojno-obrazovnog rada, u skladu sa Zakonom.

(2) Lični podaci iz stava (1) ovog člana se prikupljaju, obrađuju, koriste i čuvaju za potrebe obaveznog obrazovanja, potrebe škole i Ministarstva.“

Član 6.

Iza člana 102d. dodaje se novi član 102e. koji glasi:

„Član 102e.
(Svrha obrade i zaštita podataka)

(1) Svrha obrade podataka je obezbjeđivanje indikatora u obrazovanju, radi praćenja efikasnog i kvalitetnog funkcionisanja odgojno-obrazovnog sistema, planiranja obrazovne politike, praćenje, proučavanje i unapređivanje odgojno-obrazovnog nivoa učenika, profesionalnog statusa i usavršavanja nastavnika, rada obrazovnih ustanova, efikasno finansiranje sistema obrazovanja i stvaranje osnova za sprovođenje istraživanja u oblasti obrazovanja.

(2) Sve osobe koje dolaze u kontakt sa podacima u informacionom sistemu upravljanja u obrazovanju, odnosno podacima koji su u bazu uskladišteni moraju biti upoznati da dolaze u kontakt sa podacima koji nose određeni stepen tajnosti, te da se moraju pridržavati zakona kojim se uređuje zaštita ličnih podataka, i da svaka zloupotreba podataka iz ove baze za sobom povlači odgovornost kao i sankcije u skladu sa zakonom.

(3) Svi vidovi prikupljanja, obrade, korištenja i čuvanja podataka provode se u skladu sa zakonom, uz poštovanje načela propisanih zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti. Za potrebe naučnoistraživačkog rada i prilikom izrade obrazovno-statističkih analiza, lični podaci koriste se i objavljaju na način kojim se obezbjeđuje zaštita identiteta učesnika odgojno-obrazovanog procesa.“

Član 7.

Iza člana 102e. dodaje se novi član 102f. koji glasi:

„Član 102f.
(Korištenje podataka)

Korisnik podataka iz jedinstvenog infomacionog sistema upravljanja u obrazovanju može biti državni i drugi organ i organizacija, kao i pravno i fizičko lice, pod uslovom da je zakonom ili drugim propisima ovlašteno da traži i preuzima podatke, da su ti podaci neophodni za izvršenje poslova iz njegove nadležnosti ili službe uz obavezu zaštite ličnih podataka preuzetih iz EMIS sistema na način utvrđen zakonom kojim se uređuje zaštita ličnih podataka.“

Član 8.

Iza člana 102f. dodaje se novi član 102g. koji glasi:

„Član 102g.
(Ažuriranje i čuvanje podataka)

(1) Podaci u evidencijama, odnosno EMIS sistemu ažuriraju se na dan nastanka promjene, a najkasnije u roku od 30 dana od dana nastanka promjene.

(2) Rokovi čuvanja podataka u evidencijama, odnosno u EMIS sistemu uređuju se posebnim aktom.“

Član 9.

Iza člana 102g. dodaje se novi član 102h. koji glasi:

“Član 102h.
(Nadležnost Ministarstva)

S ciljem efikasnog funkcionisanja odgojno-obrazovnog sistema Ministarstvo uspostavlja EMIS sistem osnovnog i srednjeg obrazovanja u Kantonu Sarajevo, brine o nesmetanom protoku informacija uz obezbjeđenje dostupnosti i zaštite podataka u skladu sa zakonom.“

Član 10.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u “Službenim novinama Kantona Sarajevo”.

*PREDSJEDAVAJUĆI
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO*

Sejo Bukva

Broj: 11-02-3348/15
U Sarajevu, 04.03.2015. godine

O B R A Z L O Ž E N J E

I – PRAVNI OSNOV

Pravni osnov za donošenje ovog Zakona sadržan je u odredbama čl. 12. tačka b) i 18. stav (1) tačka b) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 1/96, 2/96-Ispravka, 3/96-Ispravka, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13).

U skladu sa čl. 12. tačka b) i 28. Ustava Kantona Sarajevo Vlada Kantona Sarajevo nadležna je za predlaganje i izvršavanje zakona Kantona Sarajevo koje donosi Skupština Kantona Sarajevo, u skladu sa članom 18. tačka b) Ustava Kantona Sarajevo.

U skladu sa čl. 26. i 28. stav 4. Zakona o Vladi Kanotna Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 36/14 – Novi prečišćeni tekst i broj: 37/14 - Ispravka), Vlada na sjednici utvrđuje zaključkom nacrte zakona i predlaže Skupštini Kantona Sarajevo da u skladu sa Poslovnikom Skupštine Kantona Sarajevo (Novi prečišćeni tekst) ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 25/10), pretrese utvrđene nacrte zakona i stavi ih u dalju proceduru donošenja.

Zato Ministarstvo predlaže Vladi da utvrdi Nacrt zakona o izmjenama i dopunama Zakona o srednjem obrazovanju i predloži Skupštini Kantona Sarajevo da u skladu sa Poslovnikom Skupštine Kantona Sarajevo utvrdi rok za provođenje javne rasprave.

II – RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA

Na području Kantona Sarajevo u primjeni je Zakon o srednjem obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 23/10).

Ministarstvo za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo u obavezi je da pristupi promjeni postojećih odredaba Zakona o srednjem obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 23/10), zbog Rješenja koje je zaprimilo od Agencije za zaštitu ličnih podataka u Bosni i Hercegovini u odnosu na zakonitost obrade ličnih podatka učenika i zaposlenika u srednjim školama na području Kantona Sarajevo, zbog nepostojanja odredaba o obradi i zaštiti ličnih podatka u Zakonu o srednjem obrazovanju. Prvenstveni razlog predstavlja neusklađenost Zakona o srednjem obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 23/10) sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka („Službeni glasnik BiH“, br.: 49/06, 76/11 i 89/11). Posebno naglašavamo obavezu da je neophodno Zakonom urediti prikupljanje, obradu i korištenje podataka u svim oblicima za učenike, zaposlenike i ostalih podataka odgojno-obrazovnih ustanova u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka („Službeni glasnik BiH“, br.: 49/06, 76/11 i 89/11), a ne nižim pravnim aktima kako je do sada bila praksa.

S ciljem stvaranja prepostavki za harmonizaciju kantonalnog propisa (Zakona o srednjem obrazovanju) sa zakonom višeg nivoa, ministarstvo se odlučilo da pokrene proceduru izmjena i dopuna Zakona o srednjem obrazovanju, kojim bi bio regulisan rad na prikupljanju, obradi i zaštiti ličnih podataka sudionika u obrazovnom procesu srednjih škola na području Kantona Sarajevo.

Ministarstvo za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo predlaže Skupštini Kantona Sarajevo da u postupku javne rasprave uključi sve odgojno-obrazovne ustanove, te predstavnike Vijeća roditelja osnovnih i srednjih škola na području Kantona Sarajevo, kao i

ostale relevantne institucije, kako bi isti dostavili eventualne prijedloge, primjedbe i sugestije na predložene zakonske odredbe s ciljem preciznijeg i lakšeg prikupljanja, obrađivanja, korištenja i čuvanja podataka u skladu sa relevantnim zakonskim propisima.

III – PRAVNA RJEŠENJA

Nacrt zakona pripremljen je na način da je i dalje prvenstveno vođeno računa da isti bude uskladen sa odredbama Zakona o zaštiti ličnih podataka („Službeni glasnik BiH“, br.: 49/06, 76/11 i 89/11), čiji je osnovni cilj zaštita ljudskih prava i osnovnih sloboda, a naročito pravo na privatnost i zaštitu podataka u pogledu obrade ličnih podataka koji se na njih odnose.

Pravno-tehnički, Nacrt zakona je pripremljen u skladu sa Jedinstvenim pravilima za izradu pravnih propisa u institucijama vlasti u Bosni i Hercegovini, te u skladu sa Uredbom o postupku i načinu pripremanja, izrade i dostavljanja propisa.

IV – OBRAZLOŽENJE POJEDINIХ ODREDAVA ZAKONA

Osnovne odredbe:

Član 1. - Ovim članom je u potpunosti izmijenjen član 102. u smislu pojedinačnih formulacija i preciziranja postupka prikupljanja podataka za jedinstveni informacioni sistem upravljanja u obrazovanju, a koji je na području Kantona Sarajevo i Bosne i Hercegovine u upotrebi od 2004. godine. Preciznije je navedena nadležnost odgojno-obrazovnih ustanova i Ministarstva za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo u funkcionalisanju jedinstvenog informacionog sistema upravljanja u obrazovanju. Proces obrade podataka do sada nije regulisan u Zakonu o srednjem obrazovanju te je ovim članom izvršeno usklađivanje sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka.

Član 2. - Predviđa donošenje novog člana 102a. kojim se uređuje način prikupljanja podataka u evidencijama EMIS sistema.

Član 3. - Predviđa donošenje novog člana 102b. kojim se uređuje vrsta evidencija u EMIS sistemu.

Član 4. - Predviđa donošenje novog člana 102c. kojim se ureduje koje vrste evidencije se vode o učeniku (Evidencija o identitetu učenika, identitetu roditelja/staratelja, obrazovnom, socijalnom i zdravstvenom statusu i uspjehu učenika) u EMIS sistemu.

Član 5. - Predviđa donošenje novog člana 102d. kojim se uređuje koje vrste evidencije se vode o zaposleniku u EMIS sistemu.

Član 6. - Predviđa donošenje novog člana 102e. kojim se uređuje pitanje svrhe obrade podataka te način zaštite, prikupljanja, obrade, korištenja i čuvanja podataka EMIS sistema, na način da se zaštiti zloupotreba podataka iz navedenog sistema, a prvenstveno s ciljem zaštite identiteta učesnika odgojno-obrazovnog procesa.

Član 7. - Predviđa donošenje novog člana 102f. kojim se definiše ko može biti korisnik baze podataka, te uslovi za korištenje podataka iz EMIS sistema.

Član 8. - Predviđa donošenje novog člana 102g. kojim se definiše način ažuriranja i čuvanja podataka iz EMIS sistema.

Član 9. - Predviđa donošenje novog člana 102h. kojim se definiše nadležnost i obaveze Ministarstva za obrazovanje, nauku i mlade s ciljem efikasnog funkcionisanja EMIS sistema i odgojno-obrazovnog procesa u cjelini.

Član 10. – Ovim članom je definisano stupanje na snagu Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o srednjem obrazovanju.

FINANSIJSKA SREDSTVA ZA PROVOĐENJE OVOG ZAKONA

Za provođenje ovog Zakona nisu potrebna dodatna finansijska sredstva, jer je Ministarstvo za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo obezbijedilo neophodnu opremu (računare, mrežu, softver), te u saradnji sa odgojno-obrazovnim ustanovama na području Kantona Sarajevo i Univerzitetom u Sarajevu (Univerzitetskim tele-informatičkim centrom) uspostavilo i vodi jedinstveni informacioni sistem kroz koji se prikupljaju, obrađuju, koriste i čuvaju podaci na način definisan posebnim Pravilnikom o primjeni informacionog sistema EMIS u osnovnim i srednjim školama u Kantonu Sarajevo. Imajući u vidu činjenicu da je nadležni organ (Agencija za zaštitu ličnih podataka u Bosni i Hercegovini) za praćenje primjene Zakona o zaštiti ličnih podataka Ministarstvu naložilo da se ova pitanja urede Zakonom isto za posljedicu nema stvaranje dodatnih finansijskih obaveza, već omogućava nastavak zakonitog prikupljanja, obrade, korištenja i čuvanja podataka u EMIS sistemu.

Broj: 11-02-3348/15

Sarajevo, 04.03.2015. godine